

**Appel d'offres VP/1999/011 concernant des actions préparatoires  
visant à combattre et prévenir l'exclusion sociale (sous la ligne  
budgétaire B3-4112 de 1999)**

**Introduction**

Cet appel d'offres avait pour but de promouvoir la préparation d'actions communautaires visant à encourager la coopération entre États membres afin de combattre l'exclusion sociale.

Le traité d'Amsterdam inclut des dispositions permettant à la Communauté d'adopter des mesures destinées à encourager la coopération transnationale en faveur de la lutte contre l'exclusion sociale dans l'UE. La Commission prépare des propositions d'actions communautaires pour mettre en œuvre ces dispositions qui ont été publiées (cf. communication COM (2000) 368 du 16 juin 2000, " Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil établissant un programme d'action communautaire pour encourager la coopération entre les États membres visant à lutter contre l'exclusion sociale".)

Le financement de ces propositions est assuré par la ligne budgétaire B3-4112 de 1999 en tant que mesures préparatoires conformes à l'accord interinstitutionnel du 17 juillet 1998 sur les bases juridiques et la mise en œuvre du budget. Les projets ont été sélectionnés sur la base des critères publiés dans les orientations pour l'appel d'offres, après évaluation par des experts externes indépendants et un comité de sélection de la Commission. 64 projets ont été financés par une contribution communautaire dont le total s'élève à 7 329 166,33 EUR.

Le présent document fournit des informations sommaires informelles sur chacun des projets sélectionnés qui sont basées sur les informations fournies avec les candidatures. Il est possible d'obtenir des informations supplémentaires sur les projets auprès de la DG Emploi et affaires sociales (unité E2: politiques de protection et d'inclusion sociale) et auprès des promoteurs de projet.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** PROMOTION DE POLITIQUES D'AIDE À L'INSERTION DE PERSONNES EN SITUATION D'EXCLUSION PAR LA MAÎTRISE DE L'ÉNERGIE DANS LE LOGEMENT

**Références internes:** 1999/011/1137; SI2.123775; VS/1999/0527.

**Organisation:** QUERCY ENERGIES

64, Boulevard Gambetta - Maison de l'Habitat  
CAHORS

F-46000

FRANCE

**Tél.:** 0033 5 65358126

**Fax:** 0033 5 65221588

**E-mail:** quercy.energies@wanadoo.fr

**Coût total (EUR):** 199821,54; **Subvention communautaire (EUR):** 114960,00 (57,53%).

### **Résumé du projet**

Le projet porte sur la consommation énergétique en tant que facteur majeur de l'exclusion sociale. L'incapacité des personnes à contrôler leur consommation d'énergie ainsi qu'à la réduire est due à des chaînons manquants dans les services publics dans les régions rurales, aux logements de mauvaise qualité, à la mauvaise isolation et à la forte consommation due à l'ignorance. Le principal objectif de l'étude est de montrer par des exemples concrets comment la consommation énergétique peut être utilisée pour lutter contre l'exclusion sociale. Le projet s'articulera autour de cinq thèmes: cerner les problèmes liés à la consommation énergétique, définir une méthode de détection de problèmes et la lier aux personnes socialement exclues, promouvoir de meilleurs logements en termes de consommation énergétique (norme) et diffuser les résultats.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** GUARDING THE GATEPOSTS: ADMISSION POLICY IN HIGHER EDUCATION - SUPPORTING OR EXCLUDING ACCESS TO HIGHER EDUCATION BY PEOPLE WITH DISABILITIES

(Garder l'entrée: politique d'admission dans l'enseignement supérieur - soutenir ou exclure l'accès à l'enseignement supérieur des personnes handicapées)

**Références internes:** 1999/011/1080; SI2.123077; VS/1999/0518.

**Organisation:** ASSOCIATION FOR HIGHER EDUCATION ACCESS AND DISABILITY

Newman House - 86 St. Stephen's Green

DUBLIN

IRL-2

IRLANDE

**Tél.:** 003531 475 2386

**Fax:** 003531 475 2387

**E-mail:** ahead@iol.ie www.ahead.ie

**Coût total (EUR):** 173712,00; **Subvention communautaire (EUR):** 137962,00 (79,41%).

### **Résumé du projet**

Le projet, avec le soutien d'établissements d'enseignement supérieur, vise à examiner l'impact des procédures d'admission dans l'enseignement supérieur sur l'exclusion sociale des personnes handicapées. Le projet fera des recherches sur les procédures dans les pays partenaires, les comparera et produira des lignes directrices pour le développement de procédures d'admission conformes à une norme commune qui sont aussi équitables, transparentes et efficaces. L'activité finale est un forum européen de diffusion. Le projet vise aussi à obtenir l'engagement du secteur de l'enseignement supérieur, à éliminer les entraves existantes dans les procédures d'admission, à organiser des cours préparatoires pour les personnes handicapées et à rechercher un consensus sur l'enseignement supérieur pour les personnes handicapées.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** THE COMMUNITY WORKERS' CO-OPERATIVE  
(La coopérative des travailleurs de la collectivité locale)

**Références internes:** 1999/011/1190; SI2.123437; VS/1999/0523.

**Organisation:** COMMUNITY WORKERS' CO-OPERATIVE (CWC)

78 Prospect Hill

GALWAY

IRLANDE

**Tél.:** 351/91 563 644

**Fax:** 351/91 563 656

**E-mail:** cwc@aonad.iol.ie

**Coût total (EUR):** 177275,02; **Subvention communautaire (EUR):** 141820,01  
(79,99%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à développer des politiques novatrices spécifiques et les méthodes y relatives à appliquer par les autorités locales pour combattre l'exclusion sociale. Chaque organisation partenaire se concentrera sur un domaine distinct de la politique en collaboration avec une autorité locale dans son propre pays. Il est proposé que chaque expérience nationale soit mise en rapport avec la formulation des politiques au niveau national et trois séminaires transnationaux devraient permettre de partager les expériences de manière continue entre les participants et avec la Commission européenne. Un guide de stratégie détaillant l'apprentissage de la politique / de la méthode et les implications politiques ainsi que d'autres rapports seront produits.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** VERS UNE POLITIQUE EUROPÉENNE EN MATIÈRE D'ÉDUCATION POUR LES HANDICAPÉS

**Références internes:** 1999/011/1135; SI2.119354; VS/1999/0484.

**Organisation:** ASSOCIATION DES HANDICAPÉS DU DODÉCANÈSE - AHD  
Damaskinou 102

RHODES

EL-85100

GRÈCE

**Tél.:** +30.241.73109

**Fax:** +30.241.33278

**E-mail:** disrho@mail.otenet.gr

**Coût total (EUR):** 100000,00; **Subvention communautaire (EUR):** 80000,00 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Le rapport entre l'exclusion sociale et le niveau d'éducation est clair. L'éducation et le droit à l'égalité éducative n'est pas une réalité pour tous. Le projet interpelle les ministères de l'éducation sur ces questions. Il coordonne un travail commun effectué par les 3 pays partenaires en vue d'améliorer l'égalité dans le secteur éducatif. Le projet commence par une étude qualitative et quantitative comparative et par une analyse de ces données.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** HOMESHARE EUROPE

**Références internes:** 1999/011/1046; SI2.130574; VS/1999/0576.

**Organisation:** THE FOUNDATION FOR EUROPEAN INITIATIVES

PO Box 49

WILLERBY, HULL

UK-HU10 7YB

ROYAUME-UNI

**Tél.:** +44.1482.651695

**Fax:** +44.1482.659281

**E-mail:** 100551.760@compuserve.com [www.euroconsult.co.uk/foundation](http://www.euroconsult.co.uk/foundation)

**Coût total (EUR):** 147207,98; **Subvention communautaire (EUR):** 117766,38 (79,99%).

### **Résumé du projet**

Le projet "Homeshare Europe" vise à disséminer la méthode du partage du foyer en Europe en rassemblant les expériences existantes, bien qu'encore embryonnaires, de quatre pays (Royaume-Uni, Espagne, Allemagne et Pays-Bas). Le partage du foyer a pour résultat, dans certains cas, de permettre à des personnes âgées (notamment des femmes) de continuer à vivre de manière relativement indépendante chez elles tout en offrant à des jeunes (en particulier à des femmes et à des étudiants étrangers) un hébergement abordable. Les relations qui se créent entre les générations peuvent présenter d'autres avantages. Le projet interconnectera les activités existantes lors de deux grandes réunions et développera une série d'outils orientés vers les médias, des manuels et un site web. Un répertoire des projets "Homeshare" sera aussi établi.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** MIND THE GAP! BUILDING BRIDGES BETWEEN THE PUBLIC AND PRIVATE SECTORS TO IMPROVE CO-OPERATION BETWEEN THE MEMBER STATES TO TACKLE SOCIAL EXCLUSION

("Mind the Gap" ou comment bâtir une coopération public-privé au niveau européen pour lutter contre l'exclusion sociale)

**Références internes:** 1999/011/1180; SI2.123977; VS/1999/0551.

**Organisation:** ASSOCIATION OF DIRECTORS OF SOCIAL SERVICES (EUROPEAN SOCIAL NETWORK)

Southpoint, 8 Paston Place

BRIGHTON

East Sussex

UK-BN2 1HA

ROYAUME-UNI

**Tél.:** +44.1273.693622

**Fax:** +44.1273.670487

**E-mail:** info@socialeurope.co.uk www.socialeurope.co.uk

**Coût total (EUR):** 145033,12; **Subvention communautaire (EUR):** 116026,50 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à susciter et à renforcer la coopération entre les États membres, notamment dans le secteur public et le secteur privé. L'ESN et le centre européen de politique et de recherche à Vienne organiseront une réunion de groupes d'experts, de pouvoirs locaux de tous les États membres, d'ONG, de partenaires sociaux, d'agences gouvernementales, des représentants de la Commission et du Parlement européen. Le projet produira un rapport sur les pratiques novatrices et une série de propositions pour renforcer le réseau. Le but n'est pas seulement de fournir une occasion d'entreprendre des travaux multidimensionnels mais aussi de mettre en place un cadre pour la poursuite de la coopération des secteurs public et privé au niveau européen à l'avenir.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** EASY SCAPEGOATS: 'SANS-PAPIERS' IMMIGRANTS IN EUROPE

(Boucs émissaires faciles: les immigrants 'sans-papiers' en Europe)

**Références internes:** 1999/011/1066; SI2.123655; VS/1999/0526.

**Organisation:** FREUDENBERG STIFTUNG GMBH

Freudenbergstrasse 2

WEINHEIM

D-69469

ALLEMAGNE

**Tél.:** 0049 6201 17498

**Fax:** 0049 6201 13262

**E-mail:** freudenbergstiftung@gmx.net

**Coût total (EUR):** 128403,00; **Subvention communautaire (EUR):** 102722,40 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Le but du projet est de comprendre les différences entre les États en matière d'exclusion sociale des immigrants 'sans-papiers' et l'étude devrait déboucher sur des initiatives de soutien et être à l'origine de propositions dans le troisième secteur qui diminuent les risques de maladie, d'exploitation, d'attaques raciales et d'être sans abri des immigrants.

La deuxième partie de l'étude se penchera sur les stratégies d'intervention pour les quatre pays participants dans le domaine des attaques raciales et des mesures de prévention à promouvoir.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** LEBENSITUATIONEN SOZIAL AUSGEGRENZTER ZUWANDERER - EFFEKTIVE EINGLIEDERUNGSMASSNAHMEN UNTER SELBSTBETEILIGUNG DER ZUWANDERER

(Conditions de vie des migrants socialement exclus - mesures d'intégration efficaces avec la participation des migrants)

**Références internes:** 1999/011/1096; SI2.137636; VS/1999/0584.

**Organisation:** VERBAND DER INITIATIVGRUPPEN IN DER AUSLÄNDERARBEIT E.V. -- DUISBURG

Hochemmericher Strasse 71

DUISBURG

D-47226

ALLEMAGNE

**Tél.:** 0049 2065 533 46

**Fax:** 0049 2065 535 61

**E-mail:** via-bund@t-online.de

**Coût total (EUR):** 132106,12; **Subvention communautaire (EUR):** 98121,88 (74,27%).

### **Résumé du projet**

La proposition entend se faire une meilleure idée de l'exclusion sociale des travailleurs migrants et des réfugiés en procédant à une enquête en profondeur et détaillée parmi les communautés de migrants et de réfugiés dans les trois pays partenaires (Allemagne; Grèce et Italie). Il sera fait appel aux membres de ces communautés pour la mise au point de l'enquête ainsi que pour sa réalisation. Les résultats seront analysés et traités par les trois partenaires. Les résultats finals seront présentés dans le cadre d'un séminaire européen et diffusés par des publications et sur Internet. Les données fournies par les groupes cibles viseront aussi à aider la Commission et l'Europe à concevoir de meilleures politiques pour combattre l'exclusion sociale des migrants et des réfugiés.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** EUROPÄISCHE MINDESTSTANDARDS ZUR VERMEIDUNG VON SOZIALER AUSGRENZUNG UND ZUR INTEGRATION BEHINDERTER ARBEITNEHMERINNEN UND ARBEITNEHMER

(Normes européennes minimales pour lutter contre l'exclusion sociale et intégrer les travailleuses et travailleurs handicapés)

**Références internes:** 1999/011/1056; SI2.130076; VS/1999/0570.

**Organisation:** ARBEIT UND LEBEN - SALZGITTER

Chemnitzer Strasse 33

SALZGITTER

D-38226

ALLEMAGNE

**Tél.:** 49 5341 88 44 52

**Fax:** 49 5341 88 44 20

**E-mail:** lutz.brummack@aul.sz.shuttle.de www.sz.shuttle.de/aul

**Coût total (EUR):** 156650,00; **Subvention communautaire (EUR):** 124982,50 (79,78%).

### **Résumé du projet**

Ce projet vise à élaborer un projet de normes minimales pour les travailleurs handicapés. Les informations seront fournies par les quatre partenaires et quelques experts conseils et trois séminaires seront organisés. Le projet vise à poursuivre le travail effectué par la DG V en la matière. Les produits finals seront publiés et diffusés sur Internet et présentés à la Commission.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** PROMOTING SOCIAL INCLUSION OF PERSONS WITH MENTAL HEALTH PROBLEMS: A CHALLENGE FOR THE EU

(Promouvoir l'inclusion sociale des personnes ayant des problèmes de santé mentale: un défi pour l'UE)

**Références internes:** 1999/011/1183; SI2.125196; VS/1999/0553.

**Organisation:** MENTAL HEALTH EUROPE-SANTE MENTALE EUROPE

Boulevard Clovis, 7

BRUXELLES

B-1000

BELGIQUE

**Tél.:** +32-2-280.04.68

**Fax:** +32-2-280.16.04

**E-mail:** info@mhe-sme.org

**Coût total (EUR):** 128421,00; **Subvention communautaire (EUR):** 102000,00 (79,42%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à permettre de mieux comprendre le processus débouchant sur l'exclusion sociale de personnes ayant des problèmes de santé mentale. Dans quatre États membres de l'Union européenne, l'association Santé mentale en collaboration avec ceux qui ont recours et qui ont eu recours aux services de santé mentale et avec leurs familles:

- identifiera, analysera et comparera des indicateurs spécifiques d'exclusion sociale dans les quatre États membres,
- déterminera des stratégies promouvant l'inclusion sociale des personnes ayant des problèmes de santé mentale.

Le projet facilitera l'échange de bonnes pratiques et d'approches novatrices combattant l'exclusion sociale. Les résultats escomptés sont les suivants:

- proposer des priorités et des approches stratégiques aux gouvernements et aux décideurs politiques européens sur la manière de réduire l'exclusion sociale des personnes ayant des problèmes de santé mentale,
- réduire l'opprobre et la discrimination pour des motifs de santé / maladie mentale
- encourager et promouvoir l'inclusion sociale des personnes ayant des problèmes de santé mentale.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** SYNCHRA PROGRAMME - COMBATING SOCIAL EXCLUSION

(Programme Synchra - combattre l'exclusion sociale)

**Références internes:** 1999/011/1065; SI2.140786; VS/1999/0591.

**Organisation:** LIFELINE MANCHESTER

101-103 Oldham Street

MANCHESTER

UK-M4 1LW

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 00 44 161 834 7160

**Fax:** 00 44 161 834 5903

**E-mail:** colin@lifeline.org.uk www.lifeline.demon.co.uk

**Coût total (EUR):** 125040,00; **Subvention communautaire (EUR):** 99490,00 (79,56%).

### **Résumé du projet**

Le projet expliquera et évaluera la nature sociale et géographique de la toxicomanie. Il sera axé sur trois régions/villes. Le partenariat comprend Manchester, Barcelone et Paris. Le projet examinera les services existants et les activités sociales dans chacune des trois zones urbaines et étudiera la nature de l'exclusion sociale dans leur environnement.

Trois rapports et des conclusions transnationales seront produits. Les résultats seront analysés et un inventaire des services sera établi. Listes des caractéristiques sociales locales qui combattent l'exclusion sociale. Analyse de la manière dont le voisinage peut accroître le degré / le processus d'inclusion sociale.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** LIFETIME HOUSING AS AN INSTRUMENT AGAINST SOCIAL EXCLUSION IN THE EU MEMBER STATES

(Un logement à vie: un instrument pour lutter contre l'exclusion sociale dans les États membres de l'UE)

**Références internes:** 1999/011/1191; SI2.141764; VS/1999/0596.

**Organisation:** PLATFORM WONEN VAN OUDEREN

J.P. Minckelerstraat 45B

LEUVEN

B-3000

BELGIQUE

**Tél.:** 00 32 16 231046

**Fax:** 00 32 16 231737

**E-mail:** platform.wonen@skynet.be users.skynet.be/platform.wonen

**Coût total (EUR):** 150770,00; **Subvention communautaire (EUR):** 120616,00 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet examinera les initiatives et les politiques mises en œuvre dans les États membres pour promouvoir "le logement à vie" comme instrument de lutte contre l'exclusion sociale des personnes handicapées et âgées. Les logements à vie sont "des logements ordinaires qui sont conçus pour répondre aux besoins changeants de leurs occupants au cours de leur vie". Un séminaire au cours duquel les spécialistes présenteront leurs rapports nationaux, échangeront leur savoir-faire et compareront les approches et les expériences sera organisé et il sera suivi par un colloque international pour une plus vaste gamme d'acteurs comprenant des ONG, des pouvoirs locaux et nationaux, des chercheurs, etc. À la fin du projet, un rapport final contenant un cadre de recommandations, de stratégies et de bonnes pratiques sera rédigé et diffusé dans toute l'Europe, ce qui permettra aux décideurs politiques européens et nationaux de concevoir une société inclusive et solidaire en Europe.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** RAPID APPRAISAL METHOD OF SOCIAL EXCLUSION AND POVERTY (RAMSEP PROJECT)

(Méthode d'appréciation rapide de l'exclusion sociale et de la pauvreté - Projet RAMSEP)

**Références internes:** 1999/011/1001; SI2.126194; VS/1999/0560.

**Organisation:** CERFE

Via Monte Zebio, 32/30

ROMA

Lazio

I-00195

ITALIE

**Tél.:** +39-06-3232473

**Fax:** +39-06-3221218

**E-mail:** cerfe@pop.pronet.it www.gruppocerfe.com

**Coût total (EUR):** 103990,00; **Subvention communautaire (EUR):** 82990,00 (79,80%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à développer et à tester un jeu d'indicateurs à utiliser lors de la conception, du suivi et de l'évaluation des politiques sociales en Europe. Ces indicateurs permettront de faire la différence entre pauvreté et exclusion sociale, de faire une distinction entre pauvreté extrême et pauvreté générale et entre différents niveaux d'intervention (mesures urgentes, mesures visant à éradiquer la pauvreté et mesures visant à prévenir la pauvreté). Dans le même temps, ces indicateurs devraient permettre d'élargir la définition de l'exclusion sociale pour inclure les groupes sociaux qui sont souvent oubliés par les politiques sociales (p. ex. les personnes qui sont au seuil de la pauvreté et qui réagissent souvent violemment face au danger d'un appauvrissement). Les activités du projet comprennent une vaste recherche et analyse de la littérature, le développement d'un jeu d'indicateurs ainsi que leur expérimentation et révision. Les résultats du projet seront une base de données sur les théories, les méthodologies et les données, un site web, une étude approfondie des méthodes de mesure et le jeu d'indicateurs auquel sera joint un manuel.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** SVILUPPO LOCALE INTEGRATO E PARTECIPATO (SLIP)  
(Développement local intégré et participatif - SLIP)

**Références internes:** 1999/011/1006; SI2.125595; VS/1999/0561.

**Organisation:** COLLEGAMENTO ITALIANO DI LOTTA ALLA POVERTÀ -  
CILAP

Via G. Castano 39

ROMA

I-00133

ITALIE

**Tél.:** 0039 06 2005892

**Fax:** 0039 06 2005992

**E-mail:** cilap@romacivica.net [www.romacivica.net/cilap](http://www.romacivica.net/cilap)

**Coût total (EUR):** 103117,00; **Subvention communautaire (EUR):** 82494,00  
(80,00%).

### **Résumé du projet**

L'idée principale du projet est de prendre le concept du "pacte territorial pour l'emploi" et de le transformer en "pacte territorial pour le développement social" afin de mettre au point un outil politique qui pourra être utilisé pour concevoir des stratégies locales visant à promouvoir l'inclusion sociale. L'hypothèse de base est que les pactes territoriaux pour l'emploi ont un but trop limité pour réussir à combattre l'exclusion sociale (une approche multidimensionnelle intégrée est nécessaire) et n'insiste pas suffisamment sur la participation des bénéficiaires finals et des ONG qui travaillent dans ce domaine (une approche participative et inclusive est nécessaire). Le projet consiste à identifier et évaluer des exemples de bonne pratique (initiatives déjà mises en œuvre et qui intègrent au moins certains des éléments caractéristiques de l'approche souhaitable), à organiser des séminaires locaux et transnationaux et à produire des rapports et un manuel sur la manière de concevoir et mettre en œuvre avec succès un pacte territorial pour le développement social.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** DIMENSIONS OF SOCIAL EXCLUSION AND URBAN CHANGE

(Dimensions de l'exclusion sociale et du changement urbain)

**Références internes:** 1999/011/1007; SI2.125055; VS/1999/0552.

**Organisation:** NEWCASTLE CITY COUNCIL

International Team, Enterprise, Environment and Culture Directorate, Civic Centre  
NEWCASTLE-UPON-TYNE

UK-NE1 8QN

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 191 2115672

**Fax:** 0044 191 2115687

**E-mail:** raffaella.ebani@newcastle.gov.uk www.newcastle.gov.uk

**Coût total (EUR):** 207131,01; **Subvention communautaire (EUR):** 161003,25 (77,73%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à élaborer un cadre de mesure, d'évaluation et de communication des facteurs permettant d'examiner l'exclusion sociale due aux changements urbains. Le projet analysera ces facteurs et mettra au point un modèle pour les décideurs politiques des collectivités urbaines en se basant sur une étude comparative et des visites dans les collectivités participantes. Le modèle tiendra compte de la collecte d'informations, d'indicateurs qualitatifs ainsi que de facteurs spatiaux et dynamiques d'exclusion sociale. Le but est de parvenir à mieux cibler les ressources des fournisseurs de services stratégiques.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** PREVENTING THE 'DIGITAL TÉLÉVISION AND TECHNOLOGY DIVIDE'

(Prévenir la discrimination engendrée par la télévision numérique et la technologie)

**Références internes:** 1999/011/1009; SI2.131056; VS/1999/0571.

**Organisation:** PROGRAMME IN COMPARATIVE LAW AND POLICY  
(MASTERS AND SCHOLARS OF THE UNIVERSITY OF OXFORD)  
Centre for Socio-Legal Studies, Wolfson College, University of Oxford  
OXFORD

UK-OX2 6UD

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 1865 284241

**Fax:** 0044 1865 284253

**E-mail:** pcmlp@csls.ox.ac.uk pcmlp.socleg.ox.ac.uk

**Coût total (EUR):** 163068,00; **Subvention communautaire (EUR):** 127903,50  
(78,43%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à alerter et à informer les décideurs politiques et les ONG sociales de l'impact que peuvent avoir le passage de la télévision analogique à la télévision numérique ainsi que la croissance de la société Internet en termes d'exclusion sociale. L'étude ou la recherche vise à informer et à mettre en lumière le problème ainsi qu'à permettre à des groupes de citoyens, à des spécialistes et à des agences gouvernementales de participer. Le résultat sera diffusé par le réseau d'ONG sociales engagées dans le projet. Celui-ci part du principe qu'il est urgent d'émettre des recommandations politiques basées sur une analyse détaillée afin de prévenir l'exclusion sociale, l'hypothèse de départ étant que la TV est cruciale pour le bon fonctionnement d'une société démocratique et que l'Européen moyen la regarde 3-4 heures par jour.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** THE NARROW DOOR (La porte étroite)

**Références internes:** 1999/011/1012; SI2.137234; VS/1999/0582.

**Organisation:** CENTRO ITALIANO DI SOLIDARIETÀ DI ROMA

Via Attilio Ambrosini, 129

ROMA

I-00147

ITALIE

**Tél.:** 0039 06 541951

**Fax:** 0039 06 5407304

**E-mail:** ceis@ceis.it www.ceis.it

**Coût total (EUR):** 218871,64; **Subvention communautaire (EUR):** 138834,64 (63,43%).

### **Résumé du projet**

Recherche / étude des voies menant de l'inclusion sociale à l'exclusion pour les toxicomanes, les délinquants ou d'autres personnes dans une situation défavorisée. Le projet vise à permettre de mieux comprendre l'exclusion sociale et les conditions minimales requises pour ramener des individus isolés sur le marché du travail. Le projet s'intéresse aux toxicomanes et à la manière de réintégrer / d'inclure ces personnes. Les variables à étudier sont les sans-emploi, les chômeurs de longue durée, les familles et leur vie. Le projet entend identifier les bonnes pratiques ou les facteurs propices à la réintégration ou permettant de stopper l'exclusion à un stade précoce.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** EUROPEAN PROJECT ON PREPARATORY ACTIONS TO COMBAT AND PREVENT SOCIAL EXCLUSION

(Projet européen concernant les actions préparatoires pour combattre et prévenir l'exclusion sociale)

**Références internes:** 1999/011/1015; SI2.131098; VS/1999/0572.

**Organisation:** SHEFFIELD POSITIVE ACTION TRAINING CONSORTIUM  
SYAC Centre, Workshop 5, 120 Wicker

SHEFFIELD

UK-S3 8JD

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 114 2756815

**Fax:** 0044 114 2768292

**E-mail:** spatc@hotmail.com

**Coût total (EUR):** 117769,00; **Subvention communautaire (EUR):** 94049,00 (79,85%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à mieux comprendre différents aspects de l'exclusion sociale en termes politiques en faisant appel à la recherche, au dialogue et à l'échange de bonnes pratiques dans chaque ville participante, à renforcer les partenariats locaux entre les groupes socialement exclus, les organisations impliquées et les villes, à créer (indirectement) un réseau collectif de plus de 60 agences participantes au sein du partenariat transnational, à transmettre les informations et des recommandations aux institutions européennes basées sur les expériences et les informations collectées auprès des groupes cibles des exclus et des partenaires.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** NEW EUROPEAN STRATEGIES TO INTEGRATE GYPSIES  
(Nouvelles stratégies européennes pour intégrer les Tziganes)

**Références internes:** 1999/011/1018; SI2.124574; VS/1999/0550.

**Organisation:** KONSULENTKOMPAGNIET APS

Ndr. Strandvej 334

HORNBAEK

DK-3100

DANEMARK

**Tél.:** 0045 79704555

**Fax:** 0045 49704535

**E-mail:** konkom@kon-kom.dk

**Coût total (EUR):** 127372,00; **Subvention communautaire (EUR):** 100022,00  
(78,52%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à créer des liens entre trois organisations qui travaillent à combattre l'exclusion sociale des Roms (des tziganes comme ils sont appelés dans la proposition de projet). En échangeant des informations, des idées et des expériences et en organisant un certain nombre de séminaire et une conférence finale, le projet espère déboucher sur des propositions portant sur de nouvelles politiques d'intégration pour le groupe cible et comprenant des mesures et des stratégies à mettre en œuvre au niveau européen.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ALL-IN

**Références internes:** 1999/011/1019; SI2.139980; VS/1999/0593.

**Organisation:** FONDO PROMOCIÓN DE EMPLEO S.C.N.

Jovellanos 3

AVILÉS

E-33401

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 985 129 092

**Fax:** 0034 985 511 979

**E-mail:** pacopri@cfnti.net [www.cfnti.net/fondoformacionasturias](http://www.cfnti.net/fondoformacionasturias)

**Coût total (EUR):** 134940,00; **Subvention communautaire (EUR):** 98796,00  
(73,21%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à formuler une politique d'inclusion qui pourra être utilisée pour différents types de groupes exclus et à appliquer cette politique à un groupe particulier (anciens toxicomanes) pour la tester. En vue d'obtenir une large contribution d'acteurs, d'institutions, d'organisation et d'anciens toxicomanes, un village virtuel sera créé sur Internet. Les trois partenaires du projet effectueront en outre une étude sur la nature de l'exclusion sociale d'anciens toxicomanes. Comme résultat, le projet entend fournir un rapport final et des orientations politiques et offrir des solutions aux problèmes auxquels ce groupe est confronté.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** MUJERES IMMIGRANTES: FACTORES DE EXCLUSIÓN Y INSERCIÓN SOCIAL MULTIÉTNICA

(Migrantes: facteurs d'exclusion et d'insertion sociale multiethnique)

**Références internes:** 1999/011/1020; SI2.140879; VS/1999/0592.

**Organisation:** UNIÓN GENERAL DE TRABAJADORES DE MADRID

C/ Hortaleza, 88

MADRID

E-28004

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 91 5897808

**Fax:** 0034 91 5897721

**E-mail:** mamor@cec.ugt.org

**Coût total (EUR):** 275788,00; **Subvention communautaire (EUR):** 193052,00 (70,00%).

### **Résumé du projet**

Le principal objectif du projet est d'offrir une base de connaissances communes pour l'élaboration de propositions et stratégies politiques en vue de promouvoir l'insertion des femmes immigrées sur le marché du travail.

Les objectifs spécifiques des projets sont: a) l'évaluation de l'intégration des femmes immigrées dans les États membres de l'UE, b) les risques d'exclusion sociale dus à la discrimination sexuelle et raciale, c) leurs perceptions et expériences d'une société multiculturelle qui dépendent de l'indépendance acquise par rapport à leur communauté d'origine.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** CORA-COORDINACIÓN DE ORGANIZACIONES POR LA REINCORPORACIÓN A LA ACTIVIDAD

(CORA - Coordination d'organisations pour la réintégration dans la vie active)

**Références internes:** 1999/011/1021; SI2.137959; VS/1999/0589.

**Organisation:** SERVICIO GALLEGO DE PROMOCIÓN DA IGUALDADE DO HOME E DA MULLER

Plaza Europa, 15 A 2º - Area Central - Fontiñas

SANTIAGO DE COMPOSTÉL.A

GALICIA

E-15707

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 981 545366

**Fax:** 0034 981 545365

**E-mail:** sgpihm@mail.xunta.es

**Coût total (EUR):** 126592,67; **Subvention communautaire (EUR):** 101273,22 (79,99%).

### **Résumé du projet**

L'objectif général de la proposition est d'identifier les raisons de l'exclusion sociale des femmes à un niveau transnational en vue de dresser une liste d'indicateurs pour mesurer l'ampleur de cette exclusion par rapport à celle des hommes. La question de genre est prise en compte dans le but de favoriser un climat positif propice à la compréhension des différences interculturelles.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** BASIS

**Références internes:** 1999/011/1024; SI2.144502; VS/1999/0599.

**Organisation:** AYUNTAMIENTO DE HUELVA

Plaza de la Constitución, n°1

HUELVA

E-21003

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 959 210101

**Fax:** 0034 959 210250

**E-mail:** ramirez@ayuntamientohuelva.es www.ayuntamientohuelva.es

**Coût total (EUR):** 228915,90; **Subvention communautaire (EUR):** 182247,90 (79,61%).

### **Résumé du projet**

La présente proposition identifie et fixe des objectifs généraux et spécifiques clairs:

- Produire une base de données contenant des informations sur les besoins et sur les stratégies adoptées localement dans différents États membres pour lutter contre l'exclusion sociale; elle vise à identifier des approches et des critères communs pour informer le public cible, notamment les femmes, les jeunes et les chômeurs de longue durée.
- Identifier des mesures concrètes pour prévenir l'exclusion sociale et adopter des approches novatrices.
- Promouvoir de nouvelles activités facilitant l'accès aux nouvelles technologies de l'information et leur utilisation.
- Créer des structures régionales décentralisées bien équipées et prêtes à s'attaquer à ces problèmes.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** S.I.S: STRATÉGIE D'INSERTION SOCIALE POUR LES JEUNES IMMIGRÉS DE 16 À 25 ANS

**Références internes:** 1999/011/1026; SI2.142859; VS/1999/0597.

**Organisation:** ISTITUTO PSICANALITICO PER LE RICERCHE SOCIALI -  
INSTITUT PSYCHANALITIQUE POUR LES RECHERCHES SOCIALES

Passaggiata di Ripetta, 11

ROMA

I-00187

ITALIE

**Tél.:** 0039 06 32652401

**Fax:** 0039 06 32652433

**E-mail:** iprs@mclink.it

**Coût total (EUR):** 150950,61; **Subvention communautaire (EUR):** 120760,49 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à évaluer par le biais de groupes de concertation comprenant des jeunes migrants différentes technologies utilisées pour aider à la réintégration de jeunes immigrés, hommes et femmes, dans la vie de quatre États membres de l'UE. Le travail consistera en groupes de concertation locaux et en réunions régionales, nationales et transnationales pour échanger des informations et des expériences. Les résultats seront publiés sur un site web.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** SÉCUCITÉS - INSERTION DES ENFANTS (LUTTE CONTRE L'EXCLUSION SOCIALE DES ENFANTS)

**Références internes:** 1999/011/1027; SI2.119195; VS/1999/0480.

**Organisation:** FORUM EUROPÉEN POUR LA SÉCURITÉ URBAINE (FESU)

38, rue Liancourt

PARIS

F-75014

FRANCE

**Tél.:** 0033 01 40 64 49 00

**Fax:** 0033 01 40 64 49 10

**E-mail:** fesu@urbansecurity.org [www.urbansecurity.org](http://www.urbansecurity.org)

**Coût total (EUR):** 162939,00; **Subvention communautaire (EUR):** 130350,00 (79,99%).

### **Résumé du projet**

Le but du projet, qui sera organisé dans 7 pays européens et fera usage des différentes dimensions et expériences des ONG impliquées, est d'identifier les raisons pour lesquelles les jeunes sont socialement exclus, en s'attachant spécialement aux enfants des rues, aux toxicomanes et aux jeunes délinquants. Des réunions seront organisées au cours desquelles les différentes organisations parleront de leur expérience et de leur expertise, un site web sera utilisé et un rapport sera imprimé en vue d'une large diffusion.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** INCLUDING THE EXCLUDED (Inclure les exclus)

**Références internes:** 1999/011/1031; SI2.126274; VS/1999/0559.

**Organisation:** VITAMINE W VZW

Biekorfstraat 20-24

ANTWERPEN

B-2060

BELGIQUE

**Tél.:** 0032 3 205 63 00

**Fax:** 0032 3 205 63 01

**E-mail:** vitamine.w@glo.be

**Coût total (EUR):** 171582,05; **Subvention communautaire (EUR):** 131907,05 (76,87%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à comprendre les chômeurs de longue durée 'endurcis' qui ne peuvent ou ne veulent pas participer à des programmes réguliers d'inclusion. Les données collectées serviront à identifier des pistes d'action et de formulation politique pour promouvoir l'inclusion sociale de ce groupe. Les trois partenaires effectuent des enquêtes dans leur propre pays dans des circonstances diverses.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ACHIEVING INCLUSION THROUGH NETWORKS OF SUPPORT

(Parvenir à l'inclusion par des réseaux de soutien)

**Références internes:** 1999/011/1036; SI2.122741; VS/1999/0514.

**Organisation:** CIRCLES NETWORK

Pamwell House - 160 Pennywell Road - Upper Easton

BRISTOL

UK-BS5 OTX

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 117 9393917

**Fax:** 0044 117 9393918

**E-mail:** mandy@circles.demon.co.uk

**Coût total (EUR):** 104000,22; **Subvention communautaire (EUR):** 81340,00 (78,21%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à fournir un modèle global novateur pour lutter contre l'exclusion sociale. La méthodologie se base sur l'utilisation des informations fournies par les personnes socialement exclues ou par les personnes qui ont souffert d'exclusion sociale. Le modèle d'inclusion se base sur une théorie de bonnes pratiques, l'échange d'informations et la diffusion au sein d'un réseau. Un projet pilote est mis en œuvre parallèlement au projet et les résultats de ce projet pilote seront inclus dans le travail de l'autre projet. Le but est de "comprendre" l'exclusion sociale, de fournir un modèle d'inclusion, de soutenir le processus d'inclusion sociale par le biais du réseau, les meilleures pratiques d'inclusion par l'emploi et le marché du travail, des mesures rentables pour les femmes et les enfants ainsi que par une aide aux familles.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** NEW EUROPEAN GUIDANCE AND COUNSELLING STRATEGIES

(Nouvelles stratégies européennes d'orientation et d'aide)

**Références internes:** 1999/011/1037; SI2.119701; VS/1999/0489.

**Organisation:** HANDELSSKOLEN I BALLERUP

Baltorpvej 20 A

BALLERUP

DK-2750

DANEMARK

**Tél.:** 0045 44 200200

**Fax:** 0045 44 200222

**E-mail:** hib@hib.dk www.hib.dk

**Coût total (EUR):** 128460,80; **Subvention communautaire (EUR):** 99881,00 (77,75%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à transmettre au sein du partenariat les expériences de trois projets nationaux pour élaborer un cadre novateur d'aide, pour définir les conditions ainsi que pour fixer une nouvelle stratégie en ce qui concerne les qualifications des conseillers (professionnels) dans le domaine de l'exclusion sociale. Le projet se développe grâce à un échange de conseillers entre partenaires pour se faire une idée des différents programmes et des différentes techniques et avoir la possibilité de les comparer. Les résultats escomptés sont une série de rapports et une conférence finale. Le projet part de l'hypothèse que les systèmes de conseillers ne sont pas à jour, qu'ils ont besoin de s'adapter au changement et doivent se développer pour répondre aux nouvelles demandes concernant les différentes formes d'exclusion sociale.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** NEW SOCIAL HOUSING AGENDA - REMOVING EXCLUSION (NEW SHARE)

(Nouvel agenda du logement social - éliminer l'exclusion (NEW SHARE))

**Références internes:** 1999/011/1044; SI2.128414; VS/1999/0568.

**Organisation:** HOUSING PLUS EUROPE (EUROHP)

Ken Walker & Partners, Chart Cottage, Graffham

PETWORTH

WEST SUSSEX

UK-GU28 0PX

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 44 1798 867609

**Fax:** 44 1798 867413

**E-mail:** 106376.2031@compuserve.com

**Coût total (EUR):** 251816,69; **Subvention communautaire (EUR):** 176194,36 (69,96%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à amener les membres de Eurohp (Housing Plus Eurohp), qui sont des associations s'occupant de logements sociaux, à organiser des réunions et des groupes de concertation, puis à concevoir de nouvelles approches pour résoudre les problèmes d'exclusion sociale dans le domaine du logement. Un rapport final sera rédigé et publié.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** METROPOLIES CO-OPERATION AGAINST SOCIAL EXCLUSION - LOCAL PARTNERSHIPS AND NEIGHBOURHOOD MANAGEMENT

Coopération de métropoles contre l'exclusion sociale - partenariats locaux et gestion de quartiers)

**Références internes:** 1999/011/1050; SI2.127757; VS/1999/0566.

**Organisation:** JOHANN DANIEL LAWAEZT-STIFTUNG

Neumühlen, 16-20

HAMBURG

D-22763

ALLEMAGNE

**Tél.:** +49 40 3984 12 0

**Fax:** +49 40 3975 48

**E-mail:** [jk@lawaetz.de](mailto:jk@lawaetz.de) [www.lawaetz.de](http://www.lawaetz.de)

**Coût total (EUR):** 127782,00; **Subvention communautaire (EUR):** 102226,00 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à mieux comprendre et à en savoir plus sur l'exclusion sociale dans les grandes villes. À cette fin, des travaux de recherche sur l'exclusion seront entrepris dans 8 grandes villes au Danemark, en Allemagne, en Suède et au Royaume-Uni et devraient permettre de formuler de nouvelles orientations politiques pour combattre l'exclusion sociale dans les grandes villes au niveau européen. Le projet servira en outre à identifier les pratiques novatrices mises en œuvre par les grandes villes. Un certain nombre de séminaires, de visites de projet et de publications est prévu.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** EX ANTE

**Références internes:** 1999/011/1053; SI2.134197; VS/1999/0577.

**Organisation:** XUNTA DE GALICIA (DIRECCIÓN XERAL DE FAMILIA-  
CONSELLERÍA DE FAMILIA E PROMOCIÓN DO EMPREGO, MULLER E  
XUVENTUDE)

Edificio Administrativo San Caetano, s/n  
SANTIAGO DE COMPOSTÉL.A

La Coruña - Galicia

E-15771

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 981 545660

**Fax:** 0034 981 544634

**E-mail:** [sgpihm@xunta.es](mailto:sgpihm@xunta.es)

**Coût total (EUR):** 200000,00; **Subvention communautaire (EUR):** 150000,00  
(75,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet tentera de déterminer comment l'expérience et la méthodologie d'une organisation spécialisée dans la lutte contre l'exclusion sociale en Espagne peuvent être partagées avec des organisations dans quatre autres pays européens. De cette façon, les indicateurs utilisés par l'organisation jouant le rôle de coordinateur seront comparés à ceux utilisés ailleurs. Des réunions seront organisées pour comparer les méthodologies dans chacun des pays concernés et des fonctionnaires et des spécialistes dans ce domaine participeront à ces réunions avec des ONG expérimentées, des administrations publiques et des organisations sociales.

## Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet

**Titre du projet:** *non disponible*

**Références internes:** 1999/011/1054; SI2.120420; VS/1999/0498.

**Organisation:** ASSOCIAÇÃO NACIONAL DE JOVENS PARA A ACÇÃO FAMILIAR

Rua do Salitre, n° 185, r/c dto.

LISBOA

P-1250

PORTUGAL

**Tél.:** 00351 1 3867774

**Fax:** 00351 1 3867775

**E-mail:** mail@anjaf.pt

**Coût total (EUR):** 124396,14; **Subvention communautaire (EUR):** 99516,90 (79,99%).

### Résumé du projet

Le projet à un triple but:

- mieux faire comprendre aux partenaires les approches novatrices et tenant compte de la spécificité du genre pour combattre l'exclusion sociale et son impact sur la famille,
- échanger des informations et étudier les meilleures approches pour résoudre le problème dans les quatre pays où les partenaires sont basés,
- améliorer la capacité des partenaires à former un réseau transnational avec d'autres praticiens expérimentés .

Les quatre partenaires au Portugal, en Allemagne, en Espagne et en Italie ont une grande expérience du travail effectué avec les familles en vue de combattre l'exclusion sociale.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** LE ORGANIZZAZIONI ATTIVE NELLA LOTTA ALL'ESCLUSIONE A LIVELLO LOCALE: OBIETTIVI, CRITERI, MODALITÀ DI INTERVENTO

(Les organisations participant à la lutte contre l'exclusion sociale au niveau local: objectifs, critères, modalités d'intervention)

**Références internes:** 1999/011/1055; SI2.140377; VS/1999/0594.

**Organisation:** ISTITUTO REGIONALE EMILIANO-ROMAGNOLO PER I SERVIZI SOCIALI E SANITARI, LA RICERCA APPLICATA E LA FORMAZIONE SOC. COOP. AR.L.

Via Oberdan, 29

BOLOGNA

I-40126

ITALIE

**Tél.:** 0039 051 237985

**Fax:** 0039 051 237985

**E-mail:** iress.bo@alinet.it

**Coût total (EUR):** 95008,58; **Subvention communautaire (EUR):** 76006,86 (79,99%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à identifier et à modéliser les représentations d'exclusion sociale, les critères d'intervention, les ressources utilisées, les modes opératoires et les relations sociales formelles et informelles établies ressortant de la pratique des organisations qui contribuent au niveau local à la lutte contre l'exclusion sociale. Il devrait y arriver grâce à une enquête effectuée dans la région où œuvrent les différents partenaires et à un travail analytique et à des discussions entre partenaires au sein du partenariat. Les résultats du projet comprendront un rapport de recherche, un séminaire et un site web.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** P.O.L.O. (PROMOZIONE-ORIENTAMENTO-LAVORO-OCCUPAZIONE) PER UNA STRATEGIA INTEGRATA DI LOTTA ALL'ESCLUSIONE SOCIALE DEI GIOVANI

(P.O.L.O. (promotion - orientation - travail - emploi) pour une stratégie intégrée de lutte contre l'exclusion sociale des jeunes)

**Références internes:** 1999/011/1058; SI2.125495; VS/1999/0558.

**Organisation:** OFFICINA SOCIALE - COOPERATIVA SOCIALE A.R.L. (OESSE)

Viale di Trastevere, 209

ROMA

I-00153

ITALIE

**Tél.:** 0039 06 5803084

**Fax:** 0039 06 58179842

**E-mail:** oesse.roma@flashnet.it

**Coût total (EUR):** 103949,54; **Subvention communautaire (EUR):** 81657,72 (78,55%).

### **Résumé du projet**

Le projet s'intéresse au rôle que les réseaux sociaux jouent dans les interventions et les services ayant pour but l'intégration des personnes exclues. Ce problème s'inscrit dans le cadre plus large de l'intervention sociale participative et inclusive qui est une des approches méthodologiques mises à l'essai par cette action. Le projet aborde le thème par une initiative de recherche-action effectuée dans tous les pays concernés. L'idée de base est d'identifier un certain nombre de projets déjà existants qui visent à favoriser l'inclusion sociale des jeunes dans des régions spécifiques, à les analyser en fonction des ressources sociales supplémentaires disponibles dans ces régions qui pourraient être utilisées dans le projet et à travailler au développement des réseaux sociaux en place. Ces cas devraient permettre aux partenaires de collecter suffisamment d'expériences / de témoignages pour leur permettre d'abstraire et d'élaborer une gamme de méthodes en vue d'aider d'autres initiatives à développer des réseaux sociaux autour d'elles. Les résultats du projet sont doubles. D'une part, les régions participant à la recherche-action seraient en mesure de réviser leurs stratégies d'intervention pour combattre l'exclusion sociale. D'autre part, le projet devrait produire un manuel, un certain nombre de séminaires et un site web.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** LEGAL AND POLITICAL CONDITIONS FOR CREDIT EXTENSION FOR SOCIAL PURPOSES BY NON-BANKS IN THE EU-ANALYSIS, PROPOSALS AND PLANS FOR ACTION IN THE MEMBER STATES AS WELL AS ON THE EU-LEVEL

(Conditions légales et politiques permettant à des non-banques de fournir des crédits à des fins sociales dans l'UE - analyse, propositions et plans d'action dans les États membres et au niveau de l'UE)

**Références internes:** 1999/011/1071; SI2.141918; VS/1999/0595.

**Organisation:** INSTITUT FÜR FINANZDIENSTLEISTUNGEN (IFF)

Burchardstrasse 22

HAMBURG

D-20095

ALLEMAGNE

**Tél.:** 0049 40 309691-0

**Fax:** 0049 40 309691-22

**E-mail:** iff@iff-hamburg.de www.iff-hamburg.de

**Coût total (EUR):** 203149,05; **Subvention communautaire (EUR):** 162508,59 (79,99%).

### **Résumé du projet**

Le but du projet est d'étudier comment il est possible d'augmenter et de promouvoir les micro-crédits dans trois pays membres de l'UE (D, F et GB). Les trois organisations partenaires ont une longue expérience de la recherche sur le rapport entre l'exclusion sociale et les services financiers. Elles évalueront les conditions légales nationales d'extension de crédit à des fins sociales, y compris les directives bancaires de l'UE. Les résultats seront publiés sur Internet.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** TRANSFORMING SOCIAL EXCLUSION CONNECTED WITH LOCAL ASSOCIATIONS INTO NON-DISCRIMINATORY PARTICIPATION  
(Transformer l'exclusion sociale due aux associations locales en participation non discriminatoire)

**Références internes:** 1999/011/1073; SI2.137734; VS/1999/0588.

**Organisation:** CENTRO DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL,  
UNIVERSITAT DE BARCELONA

Parc Científic de Barcelona, Baldiri Reixac 4-6, Despacho 4-A5,  
BARCELONA

E-08028

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 93 4034548

**Fax:** 0034 93 4034562

**E-mail:** npcrea@pcb.ub.es

**Coût total (EUR):** 67400,50; **Subvention communautaire (EUR):** 53920,40  
(80,00%).

### **Résumé du projet**

*non disponible*

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** LOCAL CONTRA LA EXCLUSIÓN GLOBAL

(Le 'local' contre l'exclusion globale)

**Références internes:** 1999/011/1074; SI2.135898; VS/1999/0585.

**Organisation:** MANCOMUNITAT DE MUNICIPIS DE LA VALL D'ALBAIDA  
C/ San Francesc, 8-2°

ONTINYENT

Valencia

E-46870

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 96 2916144

**Fax:** 0034 96 2388545

**E-mail:** mancovall@xpress.es

**Coût total (EUR):** 129829,00; **Subvention communautaire (EUR):** 99829,00  
(76,89%).

### **Résumé du projet**

L'objectif global de ce projet consiste à développer de nouveaux systèmes pour prévenir l'exclusion sociale dans un contexte d'échanges sociaux résultant de la globalisation mise en œuvre par les autorités locales.

La proposition fixe des objectifs généraux et spécifiques clairs:

- analyser le contexte de la fragmentation et de la diversité sociale et identifier le rôle du gouvernement local et de ses services sociaux face à ces changements,
- analyser les valeurs de la société et leur incidence sur les attitudes et le comportement des différents groupes sociaux (exclus et non exclus),
- analyser et comparer les informations et les données collectées dans les trois pays participants en vue de créer de nouveaux systèmes pour prévenir l'exclusion sociale dans un contexte local,
- évaluer les résultats obtenus avec l'adoption des systèmes de prévention,
- disséminer les résultats.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** THE DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR THE INVOLVEMENT OF EXCLUDED PERSONS AND THE ORGANISATIONS WHICH REPRESENT THEM IN THE DEVELOPMENT, IMPLEMENTATION AND EVALUATION OF SOCIAL INCLUSION AND ANTI-POVERTY STRATEGIES.

(L'élaboration de lignes directrices pour la participation de personnes exclues et des organisations qui les représentent au développement, à la mise en œuvre et à l'évaluation de stratégies d'inclusion sociale et de lutte contre la pauvreté)

**Références internes:** 1999/011/1077; SI2.139183; VS/1999/0586.

**Organisation:** COMBAT POVERTY AGENCY

Bridgewater Centre, Conyngham Road

ISLANDBRIDGE

DUBLIN

IRL-8

IRLANDE

**Tél.:** 00353 1 6706746

**Fax:** 00353 1 6706760

**E-mail:** info@cpa.ie www.cpa.ie

**Coût total (EUR):** 268492,05; **Subvention communautaire (EUR):** 166441,61 (61,99%).

### **Résumé du projet**

Le but du projet est d'élaborer des lignes directrices pour la participation des personnes exclues et les organisations qui les représentent à l'évaluation et à la mise en œuvre de stratégies d'inclusion sociale et de lutte contre la pauvreté. Ce processus se poursuit dans de nombreux pays de l'UE. Le but est d'examiner et d'évaluer les acteurs actuels et les pays afin de mettre au point des mesures pour promouvoir l'inclusion et mesurer le succès de ces activités. La dimension transnationale est fournie par un forum de partage pour atteindre ces objectifs. Le but de ces lignes directrices est d'être utilisées et exploitées partout en Europe et non de servir de prescription.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** SOCIAL EXCLUSION INDICATORS

(Indicateurs d'exclusion sociale)

**Références internes:** 1999/011/1078; SI2.137684; VS/1999/0587.

**Organisation:** DORSET COUNTY COUNCIL

County Hall

DORCHESTER

Dorset

UK-DT1 1XJ

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 1305 224254

**Fax:** 0044 1305 224602

**E-mail:** d.walsh@dorset-cc.gov.uk

**Coût total (EUR):** 195138,00; **Subvention communautaire (EUR):** 135138,00  
(69,25%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à collecter et à analyser des données qui reflètent les conditions sociales et économiques notamment dans des zones rurales ayant un lien avec une zone urbaine. Ces données qui peuvent montrer l'exclusion sociale dans les zones rurales sont actuellement plus pertinentes dans les zones urbaines. Le but est de promouvoir et d'encourager la coopération et par conséquent le projet est axé sur la politique à mener en fonction de la recherche-action entreprise. La méthode se base sur l'analyse des informations existantes ainsi que sur l'échange de bonnes pratiques et d'expériences. Le projet préparera des mesures visant à encourager la coopération entre États membres dans le domaine de l'exclusion sociale en vue d'identifier quand et où elle survient, et comment il faudrait mettre en œuvre les actions.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** CERTIFICACIÓN POSITIVA PARA LA INCLUSIÓN SOCIAL  
(Certification positive pour l'inclusion sociale)

**Références internes:** 1999/011/1085; SI2.147257; VS/1999/0602.

**Organisation:** ASOCIACIÓN INICIATIVAS Y ESTUDIOS SOCIALES (IES)

C/ Rosalía de Castro n° 34, p.2-3°B Milladoiro

AMES

La Coruña

E-15895

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 981 524808

**Fax:** 0034 981 524820

**E-mail:** asoc.ies@arrakis.es [www.arrakis.es/asoc.ies](http://www.arrakis.es/asoc.ies)

**Coût total (EUR):** 65809,60; **Subvention communautaire (EUR):** 52647,68  
(79,99%).

### **Résumé du projet**

Le principal objectif est d'inciter les entreprises du secteur privé à adopter une série de normes destinées à apporter les ajustements nécessaires permettant de promouvoir l'inclusion sociale des travailleurs menacés d'exclusion. Dès qu'elles auront été élaborées par les candidats, ces normes seront compilées dans un manuel à adopter à un stade pilote et à tester dans des entreprises choisies en vue de certifier leur respect de ces règles.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ART LINK. L'ARTE COME MEZZO DI LOTTA ALL'ESCLUSIONE SOCIALE DEI CITTADINI DI ETNIE MINORITARIE E DEGLI IMMIGRATI

(ART LINK. L'art, un moyen de lutte contre l'exclusion sociale des citoyens appartenant à des ethnies minoritaires et des immigrés)

**Références internes:** 1999/011/1090; SI2.125755; VS/1999/0563.

**Organisation:** LAI-MOMO S.C.AR.L.

Via Gamberi 4

SASSO MARCONI

BOLOGNA

I-40037

ITALIE

**Tél.:** 0039 051 840166

**Fax:** 0039 051 840166

**E-mail:** fad4462@iperbole.bologna.it [www.3e14.com/aem](http://www.3e14.com/aem)

**Coût total (EUR):** 169824,00; **Subvention communautaire (EUR):** 135723,00 (79,91%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à identifier et à analyser les initiatives les plus avancées et novatrices faisant appel aux arts et à l'expression artistique pour combattre l'exclusion sociale et le racisme. Le projet part du principe de base qu'à côté des dimensions économique, sociale et juridique, la dimension culturelle est un élément crucial de toute piste menant à l'intégration et peut fournir de puissants outils pour faire d'une stratégie d'intégration une réussite. Les activités du projet comprendront une étude d'initiatives modèles dans les pays participants, 4 séminaires transnationaux au cours desquels ces initiatives seront évaluées et discutées, et un atelier transnational pour identifier les éléments de bonne pratique. Les résultats du projet seront un rapport de synthèse, un numéro spécial d'un magazine et un site web.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** SOLICOM

**Références internes:** 1999/011/1094; SI2.137535; VS/1999/0583.

**Organisation:** VNB-VEREIN NIEDERSÄCHSISCHER BILDUNGSINITIATIVEN  
E.V. - GESCHÄFTSSTELLE BARNSTORF

Bahnhofstrasse 16

BARNSTORF

D-49406

ALLEMAGNE

**Tél.:** 0049 5442 991417

**Fax:** 0049 5442 2241

**E-mail:** barnstorf@vnb.de

**Coût total (EUR):** 140000,00; **Subvention communautaire (EUR):** 108600,00  
(77,57%).

### **Résumé du projet**

Cette proposition vise à permettre de mieux comprendre les causes de l'exclusion sociale d'un certain nombre de groupes (migrants, femmes, minorités religieuses, homosexuels, etc.) en recueillant des informations auprès d'eux et de leurs organisations. La collecte d'informations se fera par le biais d'une enquête qui sera menée au moyen d'Internet et d'un CD-ROM auprès des groupes cibles concernés. L'organisation de séminaires périodiques fournira une orientation aux projets. Les résultats finals sont destinés aux organisations sociales, à la gestion de projets, aux agences gouvernementales, aux médias et aux organisations d'auto-assistance de groupes défavorisés. Les résultats seront largement diffusés par des communiqués de presse, des publications, Internet, etc.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ELEMENTE EINER EUROPÄISCHEN STRATEGIE ZUR BEKÄMPFUNG SOZIALER AUSGRENZUNG: AUSWIRKUNGEN DER MARKTORIENTIERUNG AUF DEN SOZIALEN DIENSTLEISTUNGSBEREICH UND AUF SOZIAL AUSGEGRENZTE ZIELGRUPPEN IM EUROPÄISCHEN VERGLEICH

(Éléments d'une stratégie européenne de lutte contre l'exclusion sociale: Comparaison européenne des effets de l'orientation vers le marché sur les services sociaux et sur les groupes cibles socialement exclus)

**Références internes:** 1999/011/1098; SI2.120274; VS/1999/0492.

**Organisation:** DIAKONISCHES WERK DER EVANGELISCHEN KIRCHE IN DEUTSCHLAND E.V.

DienstsTél.le Berlin - Altensteinstrasse 51

BERLIN

D-14195

ALLEMAGNE

**Tél.:** 0049 30 83001-458

**Fax:** 0049 30 83001-222

**E-mail:** hutter@diakonie.de

**Coût total (EUR):** 112120,71; **Subvention communautaire (EUR):** 75702,81 (67,51%).

### **Résumé du projet**

La proposition vise à donner une idée de l'impact de la réforme en cours et de la réduction des services sociaux sur l'exclusion sociale dans l'Union européenne. Pour ce faire, les partenaires effectueront une recherche dans les quatre États membres et organiseront une conférence pour un large public d'acteurs et d'organisations. Le projet sera géré par un comité directeur composé des quatre partenaires et d'autres organisations au sein de l'UE. Les thèmes spécifiques qui feront l'objet de la recherche comprennent l'impact de la réforme des services sociaux, les mesures non gouvernementales et gouvernementales permettant de modérer les effets négatifs de ces réformes et l'échange de bonnes pratiques, la mise au point d'indicateurs d'exclusion sociale et la formulation de pistes en vue d'élaborer une stratégie européenne pour combattre l'exclusion sociale. Le projet vise en outre à poser les bases d'un réseau pour les organisations et les acteurs dans ce domaine. Les résultats finals seront publiés et seront diffusés sur Internet. Les résultats seront offerts aux participants, aux agences gouvernementales, aux chercheurs et à la Commission européenne.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** FAMILY WATCH - INFORMATIONS- UND SCHULUNGSPROGRAMM ZUR BEKÄMPFUNG UND VORBEUGUNG SOZIALER AUSGRENZUNG VON FAMILIEN UND IHREN MITGLIEDERN (Family Watch - Programme d'information et de formation pour combattre et prévenir l'exclusion sociale de familles et de leurs membres)

**Références internes:** 1999/011/1109; SI2.135574; VS/1999/0580.

**Organisation:** KOORDINATIONSGEMEINSCHAFT FÜR FAMILIENFRAGEN IN EUROPA E.V.

Celsiusstrasse, 112 - Generalssekretariat der Europäischen Region der IUFO  
BONN

D-53125

ALLEMAGNE

**Tél.:** 0049 228 258464

**Fax:** 0049 228 254179

**E-mail:** a.sering@familia.de www.familia.de

**Coût total (EUR):** 259055,35; **Subvention communautaire (EUR):** 190364,60 (73,48%).

### **Résumé du projet**

Cette proposition vise à mettre en place un programme d'information et de formation pour les militants, les organisations et les décideurs politiques concernant les questions relatives à l'exclusion sociale des familles et notamment des enfants. Le programme porte sur différents types et groupes de familles exclues. Les partenaires sont responsables de l'organisation du programme qui comprendra deux séminaires de formation d'une semaine et inviteront des participants dans toute l'Union européenne. Le projet espère stimuler ainsi la création de réseaux transnationaux, la diffusion des connaissances et des idées pour combattre l'exclusion des familles. Les expériences des séminaires seront analysées et serviront de base au développement futur du programme. Quatre documents thématiques seront rédigés et publiés. Les résultats finals seront aussi diffusés par des lettres d'information sur le site web du candidat.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ACTIONS PRÉPARATOIRES VISANT À COMBATTRE ET PRÉVENIR L'EXCLUSION SOCIALE

**Références internes:** 1999/011/1111; SI2.125240; VS/1999/0554.

**Organisation:** CENTRE PUBLIC D'AIDE SOCIALE DE LA VILLE DE CHARLEROI

Boulevard Joseph II, 13

CHARLEROI

B-6000

BELGIQUE

**Tél.:** 071/233023

**Fax:** 071/314369

**E-mail:** *non disponible*

**Coût total (EUR):** 168362,00; **Subvention communautaire (EUR):** 106243,00 (63,10%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à renforcer les partenariats et la coopération transnationale dans le but de mettre en place des initiatives novatrices en vue de combattre l'exclusion sociale et d'accroître la participation active des utilisateurs et des citoyens ( nouveaux espaces de participation - développement novateur de pistes menant à l'intégration). Le projet se base aussi sur l'analyse des expériences de tous: pose d'un diagnostic, utilisation de ce qui existe déjà, prise d'initiatives méthodologiques, feed-back entre théorie et pratique par l'organisation de trois séminaires, une journée d'étude de clôture et la diffusion d'un rapport publié, et ce dans le contexte du projet global.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** L'INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE ET L'ACCOMPAGNEMENT À L'EMPLOI DES PUBLICS EN DIFFICULTÉ

**Références internes:** 1999/011/1113; SI2.125256; VS/1999/0555.

**Organisation:** CARITAS EUROPA - DÉPARTEMENT COMITÉ EUROPÉEN DE COORDINATION (CEC)

Rue de Pascale, 4

BRUXELLES

B-1040

BELGIQUE

**Tél.:** 02/2800280

**Fax:** 02/2301658

**E-mail:** cec@caritas-europa.be

**Coût total (EUR):** 64325,00; **Subvention communautaire (EUR):** 49549,00 (77,02%).

### **Résumé du projet**

Les partenaires du projet (6 partenaires, 3 régions de 3 États membres de l'UE) prévoit un séminaire qui vise - par l'échange d'expériences et de bonnes pratiques entre les organisations œuvrant dans les domaines de la formation et de l'insertion socioprofessionnelle de populations exclues:

- à mieux définir les problèmes d'exclusion sociale afin d'élaborer de meilleures solutions,
- à améliorer les méthodes de travail dans le domaine de la promotion de l'insertion,
- à définir les secteurs (commerciaux ou non) offrant de meilleures possibilités d'insertion,
- à définir une méthode pour contribuer à l'emploi de populations exclues sur le lieu de travail et assurer le "suivi" de ces personnes sur le lieu de travail (tutorage, contact avec les entreprises, mise en place de réseaux régionaux et locaux entre entreprises et associations).

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** TARGETING ROMA - GYPSIES IN INCLUSION PROGRAMMES

(Faire des Roms - des Tziganes le groupe cible de programmes d'insertion)

**Références internes:** 1999/011/1119; SI2.135236; VS/1999/0581.

**Organisation:** ASOCIACIÓN SECRETARIADO GENERAL GITANO

C/ Antolina Merino, 10

MADRID

Madrid

E-28025

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 91 4220960

**Fax:** 0034 91 4220961

**E-mail:** gitanos@asgg.org

**Coût total (EUR):** 154400,00; **Subvention communautaire (EUR):** 123520,00 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à remédier au problème de l'intégration sociale des Tziganes. Il part de l'hypothèse que les Tziganes ne sont pas touchés par les politiques et les programmes sociaux traditionnels et qu'il est nécessaire de comprendre la spécificité de ce groupe afin d'élaborer des politiques sociales qui tiennent davantage compte de leurs besoins et de leurs particularités. Il note aussi que les migrations de groupes de Tziganes d'Europe de l'Est posent de réels problèmes aux sociétés et aux pays qui les accueillent. Le projet entend donc rédiger un manuel d'orientation et de stratégie sur la manière de concevoir des mesures politiques efficaces qui intègrent les besoins et les perspectives des tziganes. Pour ce faire, il sera procédé à un examen des causes de cette marginalisation du groupe cible, à une analyse des exemples de bonne pratique mis au point principalement au niveau local dans les pays participants et à l'élaboration de recommandations et de propositions sur la manière d'orienter l'utilisation des nouveaux instruments politiques qui seront proposés au niveau communautaire. Les résultats du projet seront un manuel, un séminaire et un site web.

## Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet

**Titre du projet:** LABORATORI ESTREMI

(Laboratoires extrêmes)

**Références internes:** 1999/011/1125; SI2.129857; VS/1999/0569.

**Organisation:** ASSESSORATO ALLE POLITICHE SOCIALI, IMMIGRAZIONE,  
AIUTI INTERNAZIONALI REGIONE EMILIA-ROMAGNA R.E.R.

Viale Aldo Moro, 30

BOLOGNA

I-40127

ITALIE

**Tél.:** 0039 051 283049

**Fax:** 0039 051 283343

**E-mail:** dgpolSOC@regione.emilia-romagna.it

**Coût total (EUR):** 92826,50; **Subvention communautaire (EUR):** 74261,20  
(79,99%).

### Résumé du projet

Le projet vise à effectuer des travaux méthodologiques substantiels destinés à mieux cibler et concevoir les interventions sociales pour prévenir / combattre l'exclusion sociale. De manière spécifique, les candidats ont entrepris de:

1. procéder à une analyse comparative des principales méthodes de recherche sociale en vue de comprendre quel type d'informations elles peuvent fournir sur l'exclusion sociale et quelles sont les conditions d'application des diverses méthodes quand on étudie l'exclusion sociale,
2. mettre au point une stratégie d'évaluation détaillée pour les interventions sociales qui intègre les perspectives des groupes cibles, le contexte et l'organisation interne,
3. compiler un catalogue des profils professionnels qui sont impliqués et / ou sont nécessaires dans les interventions sociales, y compris la formalisation des profils professionnels qui sont en cours de développement / d'expérimentation dans les interventions les plus innovantes,
4. définir de nouvelles formes d'intervention sociale en passant par l'évaluation de la pratique actuelle et la compilation d'un manuel de bonnes pratiques.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** CENTRE EUROPEEN DE RECHERCHE ET D'INFORMATION SUR LES JEUNES EN ERRANCE

**Références internes:** 1999/011/1132; SI2.125436VS/2000/0370.

**Organisation:** PRÉVENTION SANTE

48, rue Monsieur le Prince

PARIS

F-75006

FRANCE

**Tél.:** 0033 1 43298680

**Fax:** 0033 1 44071600

**E-mail:** *non disponible*

**Coût total (EUR):** 139680,00; **Subvention communautaire (EUR):** 111744,00 (80,00%).

### **Résumé du projet**

Se basant sur l'expérience acquise en travaillant avec des jeunes vivant dans les gares de grandes villes en France, en Espagne, en Grèce et en Italie, le projet établira un programme d'étude axé sur ces jeunes et sur la manière de les aider à réintégrer la société, échangera des informations sur le travail pratique entrepris pour assister ces jeunes et entamera un dialogue avec ces jeunes en vue de proposer des recommandations opérationnelles concernant l'aide sociale et l'assistance à leur apporter.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** POUR L'INCLUSION SOCIALE DES MINORITÉS COMMUNAUTAIRES, PARTICULIÈREMENT DES AFRICAINS SUBSAHARIENS

**Références internes:** 1999/011/1136; SI2.122015; VS/1999/0512.

**Organisation:** RAAD VAN DE AFRIKAANSE GEMEENSCHAPPEN IN VLAANDEREN EN IN EUROPA

Rue Royale 171

BRUXELLES

B-1210

BELGIQUE

**Tél.:** 02/2196325

**Fax:** 02/2196688

**E-mail:** *non disponible*

**Coût total (EUR):** 127455,00; **Subvention communautaire (EUR):** 90564,00 (71,05%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à examiner / étudier un des groupes socialement exclus les plus fortement touchés, à savoir le groupe des migrants africains, les facteurs suscitant l'exclusion comme les attitudes, les facteurs juridiques, et la manière de parvenir à l'inclusion par la participation active des exclus. Le projet étudiera les bonnes pratiques, tirera des conclusions qui seront reprises dans un rapport et intensifiera la médiation au niveau social et culturel avec le pouvoir politique. Le projet vise aussi à une large diffusion des résultats à un niveau européen pour lutter contre l'exclusion sociale et changer la mentalité générale.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ACTIONS D'ÉCHANGES ET D'INNOVATION POUR DE NOUVELLES PASSERELLES VERS L'INTÉGRATION SOCIALE ET ÉCONOMIQUE EN EUROPE

**Références internes:** 1999/011/1140; SI2.127696; VS/1999/0567.

**Organisation:** FÉDÉRATION COORACE: FÉDÉRATION DES COMITÉS ET ORGANISMES D'AIDE AUX CHÔMEURS PAR L'EMPLOI

17, rue Froment

PARIS

F-75011

FRANCE

**Tél.:** 0033 1 49237050

**Fax:** 0033 1 48056798

**E-mail:** coorace.comm@wanadoo.fr

**Coût total (EUR):** 81432,61; **Subvention communautaire (EUR):** 65145,60 (79,99%).

### **Résumé du projet**

Le projet porte notamment sur les femmes et les hommes exclus du marché du travail dans l'espoir de renforcer les activités et la qualité des interventions afin d'éviter l'exclusion sociale dans le groupe cible. Les partenaires au projet échangeront des bonnes pratiques, d'une façon ou d'une autre, en vue de tirer des conclusions sur les améliorations et d'analyser les résultats. Chaque pays participant effectuera sa partie de l'étude afin d'organiser un séminaire de travail et de diffusion. L'analyse permettra d'aider les personnes ayant des difficultés à s'insérer dans les entreprises traditionnelles et d'économie sociale.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** INTERALPHA

**Références internes:** 1999/011/1145; SI2.120062; VS/1999/0491.

**Organisation:** ASSOCIATION SELOS

10, rue Colbert

LILLE

F-59000

FRANCE

**Tél.:** 0033 3 28365740

**Fax:** 0033 3 20401168

**E-mail:** selos@worldnet.fr services.worldnet.net/selos

**Coût total (EUR):** 173000,00; **Subvention communautaire (EUR):** 95000,00  
(54,91%).

### **Résumé du projet**

La proposition vise à constituer une base de données interactive sur la promotion de l'alphabétisme qui couvrira largement les sources d'information, les institutions œuvrant dans ce domaine et les actions et moyens pour combattre l'analphabétisme ainsi que les produits et services disponibles dans le domaine de la promotion de l'alphabétisme. Un comité scientifique supervisera le projet et chacun des partenaires veillera à fournir les informations relatives à son pays requises pour la base de données. Trois réunions sont prévues pour coordonner le travail et procéder à l'évaluation nécessaire de la qualité des informations et du matériel fournis. Le projet se déroulera en cinq étapes. À la fin, la base de données devrait être conçue de manière à pouvoir être graduellement agrandie afin de couvrir l'ensemble de l'UE. Le projet a comme autre objectif de sensibiliser la Commission, les États membres ainsi que les institutions nationales et internationales dans le domaine de l'alphabétisme à la nécessité, à l'efficacité, aux avantages à faible coût que présente la création de réseaux d'information sur l'alphabétisme. Un "Livre blanc" sera rédigé à cet effet.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** CONFÉRENCE EUROPÉENNE SUR L'EXCLUSION SOCIALE EN MILIEU RURAL

**Références internes:** 1999/011/1146; SI2.130434; VS/1999/0575.

**Organisation:** CAISSE CENTRALE DE MUTUALITÉ SOCIALE AGRICOLE - CCMSA

8-10, rue d'Astorg

PARIS

F-75413 Cedex 08

FRANCE

**Tél.:** 0033 1 44567246

**Fax:** 0033 1 44567754

**E-mail:** gour.michel@ccmsa.msa.fr www.msa.fr

**Coût total (EUR):** 180110,47; **Subvention communautaire (EUR):** 124900,22 (69,34%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise à concevoir de nouvelles façons de combattre l'exclusion sociale et à créer un réseau informel d'organisations et d'acteurs dans le domaine de l'exclusion sociale en milieu rural. Les partenaires dans les quatre États membres entendent mieux comprendre la nature de l'exclusion sociale en milieu rural et ses causes et se faire une idée de la manière de mesurer son impact. Deuxièmement, il sera procédé à une évaluation de la manière dont l'assistance sociale contribue à l'éradication de l'exclusion sociale en milieu rural et dont elle peut y mieux contribuer. Cette recherche sera entreprise pour mettre au point des approches intégrées et multidimensionnelles. Les résultats de la recherche et des différents partenaires seront publiés de manière traditionnelle et sur Internet sous la forme d'un résumé de bonnes pratiques, offert à tous ceux qui participeront à la conférence finale. Cette conférence sera organisée vers la fin du projet et réunira un large public d'acteurs, d'ONG, d'agences gouvernementales, etc.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** LE PERSONE SENZA DIMORA E I LUOGHI DEL VIVERE  
L'ESCLUSIONE: LE STAZIONI FERROVIARIE

(Les personnes sans abri et les lieux de vie de l'exclusion: les gares ferroviaires)

**Références internes:** 1999/011/1148; SI2.145740; VS/1999/0598.

**Organisation:** FONDAZIONE CARITAS AMBROSIANA

Via S. Bernardino 4

MILANO

I-20122

ITALIE

**Tél.:** 0039 02 760371

**Fax:** 0039 02 76021676

**E-mail:** europa.ambrosiana@caritas.it www.caritas.it

**Coût total (EUR):** 93393,00; **Subvention communautaire (EUR):** 74715,00  
(80,00%).

### **Résumé du projet**

L'hypothèse de départ concerne les sans-abri et un des endroits où ils peuvent "vivre" en situation d'exclusion sociale: les gares ferroviaires. C'est pourquoi le projet propose d'étudier et d'évaluer les initiatives s'adressant aux sans-abri, qui ont été prises dans de grandes gares ferroviaires. La recherche fera appel à la participation active d'ONG et d'autres institutions privées ou publiques qui tentent d'améliorer la situation difficile des sans-abri. Le premier volet du projet est une étude des types de sans-abri dans les gares de chemin de fer et aussi une analyse des interventions récurrentes en cours. Le deuxième volet consiste à partager les connaissances acquises concernant les bonnes pratiques entre tous les agents institutionnels et sociaux concernés possibles et à définir un concept d'inclusion / d'exclusion sociale pour ce contexte spécifique. Enfin, une réunion des partenaires est prévue, ainsi que la publication des résultats de la réunion et la diffusion des données collectées sur Internet.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** CALCOLARE LA ROTTA. STRUMENTI DI GOVERNO E COMUNICAZIONE PER DARE FORZA ALLE IMPRESE SOCIALI NELLA LOTTA ALL'ESCLUSIONE

(Calculer le cap. Outils de gestion et de communication pour aider les entreprises sociales dans la lutte contre l'exclusion)

**Références internes:** 1999/011/1149; SI2.125714; VS/1999/0562.

**Organisation:** ASSOCIAZIONE LAVORO E INTEGRAZIONE

Vicolo del Gallo 10

CINISELLO BALSAMO

MILANO

I-20092

ITALIE

**Tél.:** 0039 02 61860651/2

**Fax:** 0039 02 61860650

**E-mail:** lavorint@asnm.com

**Coût total (EUR):** 117454,00; **Subvention communautaire (EUR):** 93963,00 (79,99%).

### **Résumé du projet**

L'objectif du projet est d'identifier les instruments méthodologiques pour programmer, réguler et vérifier l'efficacité des acteurs sociaux dans leur action contre l'exclusion sociale. Le projet devrait, dans ce contexte, définir un cadre pour l'identification de la "mission", un code éthique et un bilan pour les organisations non marchandes qui ont pour spécificité de lutter contre l'exclusion sociale. Le projet se déroulera en cinq phases:

- 1) phase d'étude et programmation des activités de formation à distance,
- 2) gestion du forum électronique et mise en œuvre mutuelle du modèle de mission, du code éthique et du bilan social,
- 3) définition des accords opérationnels avec une vingtaine d'organisations qui testeront le modèle de bilan social,
- 4) rédaction de documents et création d'un site Internet ainsi que définition d'une méthode d'évaluation,
- 5) phase d'information et de dissémination consistant en l'organisation de réunions.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ITACA@ 1

**Références internes:** 1999/011/1150; SI2.134216; VS/1999/0579.

**Organisation:** ARCI NUOVA ASSOCIAZIONE - DIREZIONE NAZIONALE

Via Monti di Pietralata, 16

ROMA

I-00157

ITALIE

**Tél.:** 0039 06 4180478

**Fax:** 0039 06 41734523

**E-mail:** sfresiarm1@flashnet.it

**Coût total (EUR):** 171482,27; **Subvention communautaire (EUR):** 137185,81 (79,99%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise, premièrement, à identifier les éléments engendrant l'exclusion sociale dans les zones urbaines, deuxièmement, à identifier et à classer les bonnes pratiques dont l'objectif est de remédier aux problèmes mentionnés et, finalement, à mettre au point des modèles éventuels d'intervention au niveau local, national et de l'UE. Des séminaires basés sur la méthode des groupes de concertation seront organisés pour atteindre l'objectif du projet. Dans ce cadre, les partenaires du projet travailleront à la définition d'un langage commun qui est considéré comme une condition préalable à une recherche comparative et transnationale des différentes expériences et à l'échange d'informations sur les bonnes pratiques. Afin de rendre le projet aussi participatif et notoire que possible, un site web sera créé et ce même site servira aussi de forum de discussion aux acteurs sociaux - ONG et institutions - et aux personnes exclues. Le projet prévoit des activités de suivi et d'évaluation qui devront être mises en œuvre par les participants au projet.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** ACCESS

**Références internes:** 1999/011/1154; SI2.127795; VS/1999/0565.

**Organisation:** COORDINAMENTO NAZIONALE COMUNITÀ DI ACCOGLIENZA (C.N.C.A.)

Galleria Pieri, 3

PORTO S. GIORGIO

AP

I-63017

ITALIE

**Tél.:** 0039 0734 678404

**Fax:** 0039 0734 676236

**E-mail:** cncaproj@tin.it www.cnca.it

**Coût total (EUR):** 128868,00; **Subvention communautaire (EUR):** 103094,00 (79,99%).

### **Résumé du projet**

Les objectifs des projets sont: a) comprendre à quel point les garanties des droits sociaux sont insuffisantes pour l'exercice d'une pleine et entière citoyenneté, b) élaborer des propositions pour promouvoir l'utilisation efficace d'outils d'intégration.

La question de l'accès des citoyens à l'exercice de leurs droits sociaux est cruciale car, bien que chaque État membre prévoie dans sa constitution la garantie de ces droits, le fonctionnement effectif de son appareil est souvent en contradiction avec l'efficacité et l'équité des mesures prévues.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** HUSCIE DETEX

**Références internes:** 1999/011/1169; SI2.131077; VS/1999/0573.

**Organisation:** FUNDACIÓN INTRAS

Santa Lucía 19, 1º planta

VALLADOLID

E-47005

ESPAGNE

**Tél.:** 0034 983 399633

**Fax:** 0034 983 217565

**E-mail:** pgc@intras.es

**Coût total (EUR):** 152929,00; **Subvention communautaire (EUR):** 111467,00 (72,88%).

### **Résumé du projet**

Le présent projet souhaite identifier, au niveau européen, des mesures et techniques d'évaluation efficaces permettant de détecter et de déterminer les communautés qui sont exclues et celles qui sont menacées d'exclusion ainsi que de cerner et analyser leurs besoins.

De plus, il vise à obtenir des réponses aux questions suivantes:

- Qu'est-ce que l'exclusion sociale en Europe?
- Comment identifier ceux qui sont considérés comme exclus? Comment classifie-t-on quelqu'un comme exclu?
- Quels sont les besoins de ceux qui sont exclus? Quelles sont les implications?
- Quelles sont les communautés qui sont traditionnellement exclues et qui courent le risque d'être exclues?
- Quelles sont les politiques adéquates pour combattre l'exclusion sociale?
- 

Tous les partenaires contribueront activement à son développement et à sa mise en œuvre. Le projet envisage des échanges réguliers d'informations et d'expériences entre les différents partenaires dans les différents pays participants. Une approche et une méthodologie communes, toutes deux très appropriées, ont été conjointement mises au point et adoptées, et elles seront mises en pratique par tous les partenaires concernés.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** SUSTAINING EMPLOYMENT TO FACILITATE SOCIAL INCLUSION IN EUROPE

(Soutenir l'emploi pour faciliter l'inclusion sociale en Europe)

**Références internes:** 1999/011/1176; SI2.125974; .

**Organisation:** LONDON BOROUGH OF SOUTHWARK, ON BEHALF OF THE CROSS RIVER PARTNERSHIP (CRP)

Regeneration and Planning, Council Offices, Chiltern House, Portland Street  
LONDON

UK-SE17 2ES

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 20 75255518

**Fax:** 0044 20 75255415

**E-mail:** MABWOODS@GLOBALNET.CO.UK

**Coût total (EUR):** 273841,00; **Subvention communautaire (EUR):** 200281,00 (73,13%).

### **Résumé du projet**

Le projet entend analyser les facteurs favorisant la non-pérennisation de l'emploi des groupes exclus. De nombreux chômeurs de longue durée ne reçoivent plus de soutien continu dès qu'ils ont trouvé du travail et leur emploi n'offre aucune durabilité avec pour conséquence leur nouvelle exclusion. Par une recherche comparative transnationale, le projet identifiera les facteurs universels et locaux contribuant à la durabilité de l'emploi des habitants exclus de 4 villes européennes, Londres (UK) (Lambeth et Southwark), Dresde (D), Gand (B) et Gijón (Es). Le projet sera géré par les pouvoirs locaux des villes cibles selon une méthode de recherche commune basée sur des études de cas. Les groupes de partenaires locaux dans chaque ville feront appel aux partenaires sociaux et au troisième secteur tandis qu'un groupe directeur transnational examinera chaque phase de la recherche.

## Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet

**Titre du projet:** YOUNG PEOPLE: OUR STAKE IN THE FUTURE

(Les jeunes, notre enjeu pour l'avenir)

**Références internes:** 1999/011/1179; SI2.139243; VS/1999/0590.

**Organisation:** HERTFORDSHIRE COUNTY COUNCIL (HCC)

Economic Development Unit, County Hall,

HERTFORD

Hertfordshire

UK-SG13 8DN

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 1992 556248

**Fax:** 0044 1992 555238

**E-mail:** sue.nelson@hertscc.gov.uk

**Coût total (EUR):** 163723,74; **Subvention communautaire (EUR):** 99957,74  
(61,05%).

### Résumé du projet

Le projet entreprendra un programme de recherche transnationale pour examiner comment faire participer les jeunes socialement exclus (14 à 24 ans) à l'identification de l'exclusion, à la création et la formulation de mesures visant à promouvoir l'inclusion et à l'évaluation du succès de ces mesures. L'approche consistera à préparer des études de cas pour identifier les bonnes pratiques dans les pays partenaires en travaillant en étroite collaboration avec les jeunes et les organisations qui les soutiennent. La recherche fera appel aux jeunes ainsi qu'aux chercheurs. Cette action devrait permettre d'identifier et d'intégrer les bonnes pratiques et déboucher à long terme sur des services davantage orientés vers le client.

Les partenaires comprennent une ville et un conseil de comté au Royaume-Uni ainsi que diverses autres parties concernées, une organisation non gouvernementale de recherche financée avec des fonds publics et sise en Allemagne et une municipalité aux Pays-Bas.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** SOCIAL EXCLUSION PROFILES AT CITY LEVEL:  
DEVELOPMENT OF INDICATORS AND SOCIAL POLICY TOOLS  
(Profils d'exclusion sociale au niveau urbain: développement d'indicateurs et d'outils  
de politique sociale)

**Références internes:** 1999/011/1181; SI2.146859.

**Organisation:** NATIONAL CENTRE FOR SOCIAL RESEARCH (EKKE)-  
INSTITUTE OF SOCIAL POLICY

14-18 Messoghion Av. - P.O.B. 142 32

ATHÈNES

EL-11527

GRÈCE

**Tél.:** 0030 1 7489142

**Fax:** 0030 1 7489120

**E-mail:** ASISOUR@EKKE.GR

**Coût total (EUR):** 168787,00; **Subvention communautaire (EUR):** 135029,00  
(80,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet "Social Exclusion Profiles at City Level" propose d'établir un système de surveillance de l'exclusion sociale capable d'identifier les tendances, les changements et les facteurs générateurs de l'exclusion sociale au niveau urbain. Il procédera à un examen critique des indicateurs, des méthodologies et des systèmes de collecte de données qui existent en vue de déterminer leur pertinence, leur qualité et leur couverture pour l'établissement d'un système d'indicateurs d'exclusion sociale en milieu urbain avec des données comparables au niveau des villes européennes. Il est prévu que les profils adoptés pour mesurer et analyser l'exclusion sociale seront définis comme un instrument politique au niveau urbain. Le projet émettra des recommandations qui se fonderont sur l'expérience des pouvoirs locaux en matière de création de nouvelles structures, d'outils comparatifs et d'évaluation des scénarios d'inclusion sociale. Le projet entend aussi établir un réseau entre les villes pour transmettre et partager les données sur l'exclusion sociale. Le projet sera coordonné par le partenaire grec, les autres partenaires effectuant une recherche fondamentale dans les villes choisies au Danemark, en Italie, en Suède et en Irlande. Les résultats du projet comprendront un rapport de recommandations et deux manuels.

## Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet

**Titre du projet:** TOWARDS A POLICY RELEVANT EUROPEAN DATABASE ON FORMS OF SOCIAL EXCLUSION

(Vers une base de données européenne sur les formes d'exclusion sociale, pertinente au niveau politique)

**Références internes:** 1999/011/1186; SI2.134219; VS/1999/0578.

**Organisation:** ONDERZOEKSGROEP ARMOEDE, SOCIALE UITSLUITING EN MINDERHEDEN (CASUM) RESEARCH UNIT ON POVERTY, SOCIAL EXCLUSION AND MINORITIES

UFSIA - UNIVERSITY OF ANTWERP - Prinsstraat 13

ANTWERPEN

B-2000

BELGIQUE

**Tél.:** 03/2204320

**Fax:** 03/2204325

**E-mail:** jan.vranken@ufsia.ac.be www.ufsia.ac.be

**Coût total (EUR):** 207683,24; **Subvention communautaire (EUR):** 166145,00 (79,99%).

### Résumé du projet

Le projet vise à :

- dresser un inventaire des rapports existants sur les formes d'exclusion sociale et les politiques afin de promouvoir l'insertion sociale aux niveaux national et européen,
- présenter une structure pour coordonner ces efforts et pour en susciter de nouveaux,
- développer les contours d'un instrument pour accroître la pertinence politique de ces efforts.

Les actions du projet comprennent:

- la production d'une base de données sur les rapports nationaux,
- un examen des moyens permettant d'accroître la comparabilité des rapports nationaux par la mise au point d'un modèle d'annuaire sur l'exclusion sociale,
- des propositions pour accroître la pertinence de l'annuaire,
- un réseau européen d'acteurs,
- des discussions basées sur les annuaires avec les décideurs politiques.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** NASCENT - NETWORK AGAINST SOCIAL EXCLUSION / NEW TASKS

**Références internes:** 1999/011/1192; SI2.130180; VS/1999/0574.

**Organisation:** BBJ SERVIS GGMBH FÜR JUGENDHILFE

Alt-Moabit 73

BERLIN

D-10555

ALLEMAGNE

**Tél.:** 0049 30 3 999 8 201

**Fax:** 0049 30 3 999 8 260

**E-mail:** kretschmer@bbj.de

**Coût total (EUR):** 129306,00; **Subvention communautaire (EUR):** 99566,00 (77,00%).

### **Résumé du projet**

Le projet vise une transmission internationale des connaissances entre les organisations œuvrant dans le domaine de la réintégration professionnelle et sociale et de l'exclusion sociale. Les travaux de recherche sur les bonnes pratiques et sur les conditions nécessaires à une intégration professionnelle réussie des migrants, des jeunes mères seules, des toxicomanes et des délinquants seront entrepris dans 6 États membres. Les résultats seront évalués dans le cadre d'ateliers internationaux et repris dans une base de données sur Internet. Ils constitueront la base des propositions d'action. Par la suite, un instrument d'expertise-conseil sera développé pour les décideurs politiques, les organisations et les bénéficiaires et un réseau international d'organisation sera mis en place.

## **Appel d'offres VP/1999/011 – Résumé du projet**

**Titre du projet:** A COMPARISON OF EMPLOYMENT INITIATIVES UNDERTAKEN BY THREE EUROPEAN PARTNERS TO COMBAT THE SOCIAL EXCLUSION OF MENTALLY ILL PEOPLE AND THEIR FAMILIES  
(Une comparaison des initiatives en faveur de l'emploi prises par trois partenaires européens pour combattre l'exclusion sociale des malades mentaux et de leurs familles)

**Références internes:** 1999/011/1193; SI2.125294; VS/1999/0556.

**Organisation:** MAKING SPACE

46 Allen Street

WARRINGTON

Cheshire

UK-WA2 7JB

ROYAUME-UNI

**Tél.:** 0044 1925 571680

**Fax:** 0044 1925 231402

**E-mail:** making.space@btconnect.com

**Coût total (EUR):** 146359,48; **Subvention communautaire (EUR):** 116986,51 (79,93%).

### **Résumé du projet**

Le projet entend comparer les différentes stratégies adoptées par les 3 organisations partenaires pour remédier aux difficultés rencontrées par les personnes souffrant d'une grave maladie mentale qui veulent accéder à la formation et à l'emploi. Il vise à établir de quelle manière la qualité de vie de ces personnes est affectée et si, du point de vue des participants et de leurs familles, ils se sentent moins socialement exclus par les expériences offertes.